



REPUBLICA DE CHILE  
I. MUNICIPALIDAD DE ARICA  
ALCALDIA

APRUEBA CONVENIO DE EJECUCION Y  
TRANSFERENCIA, PROGRAMA DE  
RECUPERACION DE BARRIOS - OBRA DE  
CONFIANZA - BARRIO HEROES DE LA  
CONCEPCION.--

DECRETO N° **7643** /2020.-

ARICA, 03 DE DICIEMBRE DE 2020.-

**VISTOS:**

Las facultades que me confieren la Ley N° 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades" y sus modificaciones; Convenio de Ejecución y Transferencia, Programa de Recuperación de Barrios, Obra de Confianza Mejoramiento Platabanda Calle Real Armada, Barrio Héroes de la Concepción, suscrito entre el Servicio de Vivienda y Urbanización, Región de Arica y Parinacota y la I. Municipalidad de Arica, de fecha 06 de octubre de 2020; Ordinario N° 3092, de 2020, de SERVIU, Región de Arica y Parinacota; Ordinario N° 1107, de fecha 19 de noviembre de 2020, de Asesoría Jurídica; Providencia Alcaldía N°4514-I, de fecha 26 de noviembre de 2020;

**CONSIDERANDO:**

- a) Que, se requiere proceder a la aprobación del Convenio de Ejecución y Transferencia, Programa de Recuperación de Barrios, Obra de Confianza Mejoramiento Platabanda Calle Real Armada, Barrio Héroes de la Concepción, suscrito entre el Servicio de Vivienda y Urbanización, Región de Arica y Parinacota y la I. Municipalidad de Arica, de fecha 06 de octubre de 2020;

**DECRETO:**

1. APRUEBASE el Convenio de Ejecución y Transferencia, Programa de Recuperación de Barrios, Obra de Confianza Mejoramiento Platabanda Calle Real Armada, Barrio Héroes de la Concepción, suscrito entre el Servicio de Vivienda y Urbanización, Región de Arica y Parinacota y la I. Municipalidad de Arica, de fecha 06 de octubre de 2020, aprobado por Acuerdos 302 y 303 tomados en Sesión Ordinaria N° 34, de fecha 01 de diciembre de 2020, del Concejo Municipal.
2. Tendrán presente este Decreto Alcaldicio la Dirección de Administración y Finanzas, Dirección de Control, Asesoría Jurídica, SECPLAN y la Secretaría Municipal.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE.



CARLOS CASTILLO GALLEGUILLOS  
SECRETARIO MUNICIPAL



GERARDO ESPINDOLA ROJAS  
ALCALDE DE ARICA

GER/EEC/CCG/bcm.-



**CONVENIO DE EJECUCIÓN Y TRANSFERENCIA  
PROGRAMA DE RECUPERACIÓN DE BARRIOS  
OBRA DE CONFIANZA  
MEJORAMIENTO PLATABANDA CALLE REAL ARMADA  
BARRIO HÉROES DE LA CONCEPCIÓN**

**SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACIÓN  
REGIÓN DE ARICA Y PARINACOTA  
E  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARICA**

En Arica, a 06 de octubre de 2020, entre el Servicio de Vivienda y Urbanización región de Arica y Parinacota, RUT N°61.813.000 – 2, en adelante el **SERVIU**, representada según se acreditará por don Francisco Meza Hernández, ambos domiciliados para estos efectos en calle 18 de Septiembre N°122, comuna de Arica.; y la **MUNICIPALIDAD DE ARICA**, RUT N°69.010.100-9, en adelante **LA MUNICIPALIDAD** o la **ENTIDAD EJECUTORA**, representada según se acreditará por su alcalde Subrogante don Edwin Briceño Cobb, ambos domiciliados para estos efectos, en calle Sotomayor N°415, comuna de Arica, se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** Actualmente se encuentran en desarrollo en el **BARRIO HÉROES DE LA CONCEPCIÓN**, de la comuna de Arica, el **Programa de Recuperación de Barrios** impulsado por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, en adelante, el "Programa", que tiene por objeto contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes de barrios que presentan problemas de deterioro urbano, segregación y vulnerabilidad social, a través de un proceso participativo de recuperación de los espacios públicos y de los entornos urbanos de las familias a través de intervenciones integrales y participativas, de acuerdo con las normas contenidas en el D.S. N° 14 (V. y U.) de 2007, que Reglamenta el Programa de Recuperación de Barrios y la Resolución Exenta N° 4119 (V. y U.) de 2008, que aprueba el Manual de Procedimiento Programa Recuperación de Barrios, y sus modificaciones.

**SEGUNDO:** Para el logro de sus fines, el Programa contempla la realización de distintas actividades que serán definidas participativamente durante su ejecución, tanto a nivel de obras urbanas como de iniciativas sociales. Sin perjuicio de lo anterior, como una primera obra u Obra de Confianza, se ejecutará un proyecto que atiende un tema sensible para los vecinos del barrio denominado "Obra de Confianza del Barrio Héroes de la Concepción", con el objeto de encauzar la atención, motivación y credibilidad de los vecinos del Barrio en el Programa.

**TERCERO:** Para dar cumplimiento a la ejecución de la obra singularizada en la cláusula precedente, la Municipalidad se obliga a ejecutar, íntegramente, la obra "**Mejoramiento Platabanda calle Real Armada, barrio Héroes de la Concepción**", respetar los diseños del proyecto de acuerdo a los planos de arquitectura, estructura y planos de especialidades, sus respectivas especificaciones técnicas, cubicación y demás que en este acto le son entregados, antecedentes que por acuerdo de los comparecientes forman parte del presente Convenio. Cualquier modificación técnica del proyecto original, y siempre que no altere la naturaleza del mismo, deberá contar con autorización previa, fundada y por escrito de la SEREMI de V. y U. región de Arica y Parinacota. Asimismo, deberá:

- a) Inspeccionar técnicamente, fiscalizar la calidad constructiva, plazos, imprevistos, pagos y otros que permitan asegurar la eficiencia en la gestión y calidad de la obra.
- b) Constituir y exigir, en los contratos celebrados con terceros, cláusulas de garantía; La Municipalidad deberá exigir un instrumento que asegure el pago de la garantía, de manera rápida y efectiva. Pudiendo efectuarse la contratación de seguros en su caso, otorgamiento de boletas de garantía, y a tomar toda otra póliza destinada a caucionar la buena ejecución y cumplimiento de la obra encomendada.



- c) Obtener la recepción final de la obra encomendada y dar cuenta del cierre de las obras a la contraparte SEREMI.
- d) Incluir en el contrato de obra una cláusula que imponga la obligación al contratista de reconocer las funciones del Supervisor de Obras SERVIU, facilitando su labor.
- e) Contemplar en las bases de licitación y en los contratos respectivos la exigencia para el contratista de la aplicación del Decreto Supremo N° 85, de 2007, del Ministerio de V. y U., que aprueba el Nuevo Manual de Inspección Técnico de Obra.
- f) Iniciar dentro del plazo de 30 días corridos, contados desde la tramitación total del acto administrativo que apruebe el presente convenio por parte de Serviu Arica y Parinacota, el proceso de licitación correspondiente.
- g) Destinar los recursos que le serán transferidos, exclusivamente a los fines señalados en el presente Convenio.

**CUARTO:** Para el cumplimiento de las obligaciones contraídas por la entidad ejecutora en la cláusula tercera, el SERVIU transferirá a la Municipalidad de Arica \$40.000.000.- (Cuarenta millones de pesos).

<b>Mecanismo de Transferencia</b>	100% Anticipo
<b>Forma de Transferencia</b>	100% Anticipo
<b>Plazos aproximados de transferencia</b>	Implementación Fase I, segundo semestre 2020
<b>Origen de los recursos</b>	Presupuesto Programa 04 Recuperación de Barrios
<b>Subtítulo</b>	<b>33.03.102</b>

**QUINTO:** Para efectos de la administración de los fondos que serán transferidos, la Municipalidad se obliga a utilizar el Procedimiento de Transferencias y Rendición de Cuentas, instruido por Ordinario N° 1426/2006, de la Subsecretaría de Vivienda y Urbanismo, adjunto al presente Convenio y que forma parte del mismo; las normas de procedimiento sobre rendición de cuentas dictadas por la Contraloría General de la República mediante Resolución Exenta N° 30 de 2015, y las demás normas aplicables.

Sin perjuicio de lo anterior, la Municipalidad deberá observar lo siguiente:

- a) Solicitar al SERVIU el cheque o transferencia bancaria de los recursos indicados en la cláusula **Cuarta**, una vez tramitado totalmente el acto administrativo que aprueba el presente convenio por SERVIU, y remitir al SERVIU respectiva el comprobante de ingreso en la respectiva cuenta de terceros de la Municipalidad, a más tardar dentro del plazo de cinco (5) días hábiles contados desde la transferencia de los recursos.
- b) Rendir cuenta mensualmente de los ingresos y gastos del período, a más tardar dentro de los primeros cinco (05) días hábiles siguientes, al mes informado.
- c) La rendición mensual que confeccione la Municipalidad, deberá efectuarse de manera detallada, por cada contrato licitado, que se entenderá por el proyecto o grupo de proyectos licitados o contratados por trato directo y que estén incluidos en una misma licitación o contrato.
- d) No se efectuarán nuevos giros de fondos, en tanto la entidad receptora no acredite encontrarse al día en la rendición de cuentas.
- e) La rendición de cuentas estará sujeta a la evaluación y validación del SERVIU, con el objeto de asegurarse que los fondos transferidos fueron utilizados en la finalidad y en los términos establecidos en el convenio.
- f) La entidad ejecutora podrá solicitar recursos adicionales en caso de obras extraordinarias no previstas, previa comprobación mediante inspección personal del Servicio de Vivienda y Urbanización, pudiendo esta autorizarlos por resolución fundada, siempre y cuando cuente con la disponibilidad presupuestaria correspondiente. Además, podrá solicitarse aumentos de plazo de ejecución de éstas, considerando la actual situación sanitaria que aqueja al país.

En caso que los costos de ejecución de obras sean menores a los señalados en el contrato respectivo, la entidad ejecutora estará obligada a la devolución de los recursos rindiendo cuenta de acuerdo a lo prescrito la letra b) de la presente cláusula.

**SIXTO:** La Municipalidad deberá exigir un instrumento de garantía o caución que asegure el fiel y oportuno cumplimiento del contrato, de manera rápida y efectiva, las cuales serán tomadas a nombre de la municipalidad, quedando bajo su custodia.

La Municipalidad asume la total responsabilidad por los documentos que la Inspección Técnica suscriba y por la buena ejecución de los trabajos que haya aprobado.

**SEPTIMO:** Corresponderá al SERVIU desarrollar las acciones necesarias, en el ámbito de su competencia atribuciones, para verificar el cumplimiento del presente convenio.

En caso de incumplimiento de las obligaciones contraídas por la Municipalidad, o el simple retardo en la ejecución dentro de los plazos acordados, en la medida que se generen de manera injustificada, el SERVIU



facultada para solicitar la restitución parcial o total de los recursos transferidos, según corresponda, en consideración al hecho de haberse o no ejecutados a la fecha de producido el retardo, los que deberán ser reembolsados en un plazo no superior a treinta (30) días corridos, contados desde la fecha en que sea requerida su devolución.

Excepcionalmente, y en el evento de caso fortuito o fuerza mayor debidamente acreditados, la Municipalidad podrá solicitar prórrogas al SERVIU, las que podrán ser otorgadas, previa evaluación, debiendo este último comunicar su decisión por escrito al peticionario.

**OCTAVO:** Con el objeto de velar por el adecuado cumplimiento del Programa, las partes se someten al seguimiento y control que al efecto disponga el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, incluidas eventuales auditorías, sin perjuicio de las facultades de los órganos de control establecidos por ley.

**NOVENO:** El presente Convenio se suscribe ad-referéndum, sujeto en su validez a la total tramitación del instrumento que lo apruebe, el que tendrá una vigencia de 12 meses, contados desde la total tramitación del acto administrativo que lo apruebe.

**DECIMO:** Este Convenio se firma en cinco ejemplares, quedando dos en poder de cada una de las partes y el quinto se adjuntará como anexo al Contrato de Barrio suscrito con el Consejo Vecinal de Desarrollo.

**UNDECIMO:** Para todos los efectos de este contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Arica, y prorrogan competencia para ante sus tribunales de justicia.

**DUODECIMO:** La personería de don **Francisco Meza Hernández** como Director Regional del Servicio de Vivienda y Urbanización de la Región de Arica y Parinacota, consta en el Decreto TRA N°272/9/2019, de fecha 26 de febrero de 2019, tomada razón con fecha 28 de marzo de 2019; ambos domiciliados para estos efectos en calle 18 de Septiembre N°122, comuna de Arica, y la personería del señor **Edwin Briceño Cobb**, como Alcalde Subrogante de la Ilustre Municipalidad de Arica, según lo dispuesto en el artículo 62° de la Ley N° 18.695, ambos domiciliados para estos efectos, en calle Sotomayor N°415, comuna de Arica.



*[Handwritten signature]*  
EDWIN BRICEÑO COBB  
ALCALDE (S)  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARICA



*[Handwritten signature]*  
FRANCISCO MEZA HERNÁNDEZ  
DIRECTOR REGIONAL SERVIU  
REGION DE ARICA Y PARINACOTA

EDV /CFS /EDR /ZSL /POM/mrb

